

Инструкция по замене

axxent-DK/TBT/D:

Установочная деталь

SIEGENIA AUBI®
SOLUTIONS INSIDE

ОКОННАЯ ФУРНИТУРА

ДВЕРНАЯ ФУРНИТУРА

АРМАТУРА РАЗДВИЖНЫХ ДВЕРЕЙ

СТРОИТЕЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ И СИСТЕМЫ

Оглавление

Оглавление.....	2
Техника безопасности	3
Идентификация подлежащих замене установочных деталей.....	4
Замена установочных деталей поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания	
Демонтаж и монтаж фурнитуры axxent поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания (верх)	5
Демонтаж фурнитуры axxent поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания (низ)	6
Монтаж фурнитуры axxent поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания (верх)	7
Юстировка фурнитуры axxent поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания.....	8
Замена установочных деталей поворотных окон	
Демонтаж фурнитуры axxent поворотной створки (верх и низ).....	9
Демонтаж фурнитуры axxent поворотной створки (верх и низ).....	10
Монтаж фурнитуры axxent поворотной створки (верх и низ).....	11
Монтаж фурнитуры axxent поворотной створки (верх и низ).....	12
Юстировка фурнитуры axxent поворотной створки	13

Назначение руководства

Настоящее руководство предназначено исключительно для специалистов предприятий, специализирующихся на установке окон. Все виды операций, которые приводятся здесь, разрешается выполнять только квалифицированному персоналу с опытом работы по монтажу и настройке поворотных и поворотно-откидных окон, оборудованных фурнитурой аххент.

Содержимое руководства

В руководстве приводятся инструкции по демонтажу оконных створок для замены установочных деталей, а также инструкции по монтажу и юстировке створок поворотных и оконно-поворотных окон, оборудованных фурнитурой аххент. Связанные с этими операциями работы (монтаж/демонтаж средних запоров и др.) смотрите в соответствующих инструкциях, которые можно получить в филиалах компании SIEGENIA-AUBI.

Все размеры в мм, если нет специальных указаний.

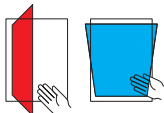
Техника безопасности

- Во время работ с окнами и оконными дверьми соблюдайте правила техники безопасности!
- Не допускайте на рабочее место детей и лиц, которые не могут оценить уровень возможной опасности.
- Соблюдайте порядок на рабочем месте. Не проливайте смазочные средства. Инструменты держите на своих местах.



Травмы вследствие выпадения из окна

- Применяйте только устойчивые стремянки.
- Примите меры предосторожности против выпадения из окна.
- Не держитесь за открытую оконную створку.



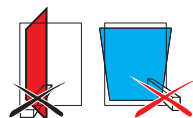
Травмы вследствие зажатия частей тела

- Закрывая окна и оконные двери, берегитесь зазора между створкой и рамой.



Травмы и материальный ущерб вследствие надавливания створки на откосы проема

- Не надавливайте створки на откосы оконного проема.



Травмы и материальный ущерб вследствие попадания посторонних предметов между створкой и рамой

- Следите за тем, чтобы между створкой и рамой не было посторонних предметов.



Травмы и материальный ущерб вследствие повышенной нагрузки на створки

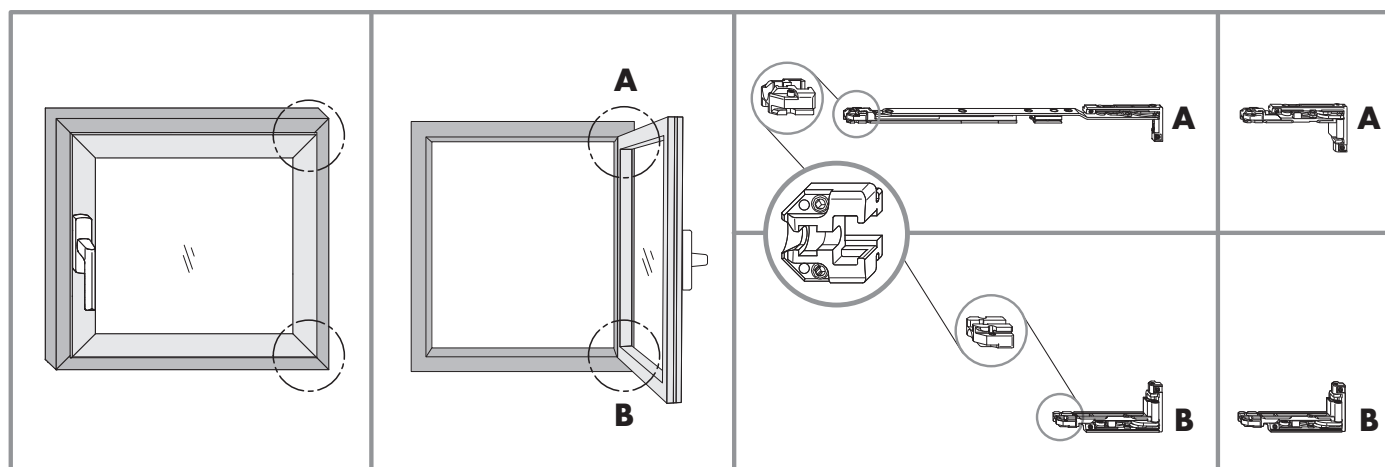
- Не подвергайте створки чрезмерным нагрузкам.



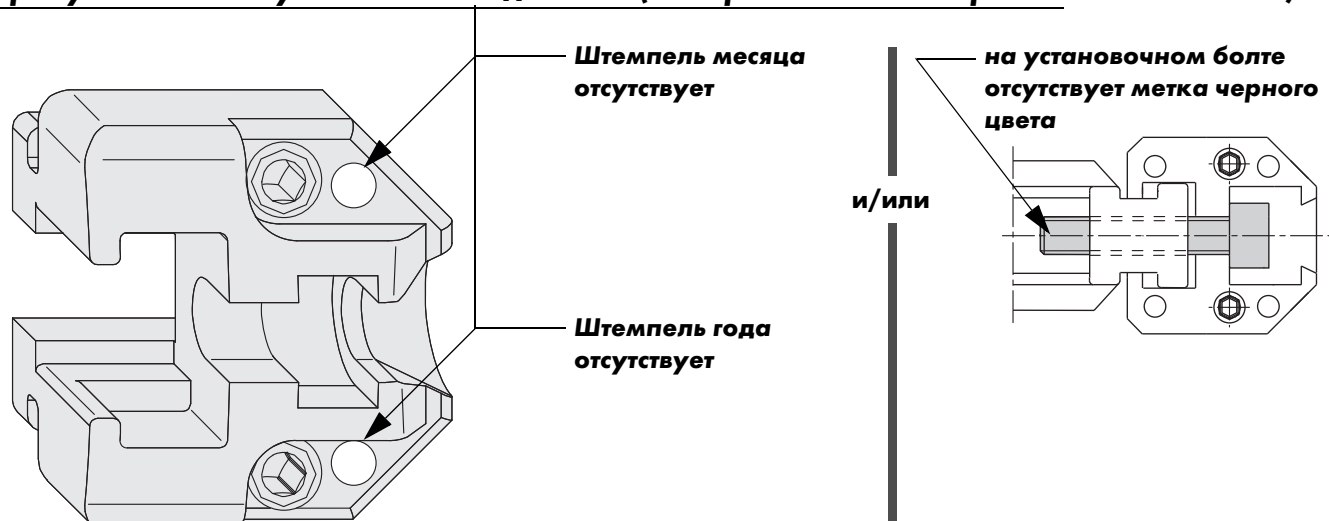
Травмы вследствие воздействия ветра

- Примите меры против воздействия ветра на открытые створки.
- В случае сквозняка и ветра закройте окна на защелку.

Место нахождения установочных деталей на створке



Требуется замена установочных деталей (материальный номер MFAP0010-100010)



Замена установочных деталей не требуется



Руководство по замене установочных деталей аххент для поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания Демонтаж и монтаж (вверху)

Порядок выполнения работ (пункты 1 - 14)

Предупреждение

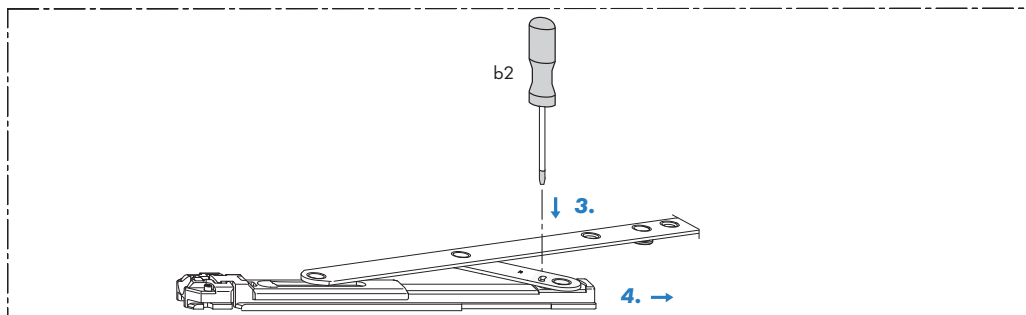
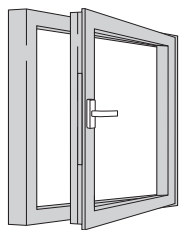


Створки обладают большим весом.

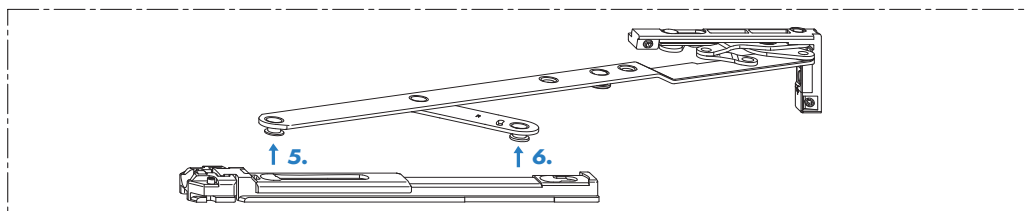
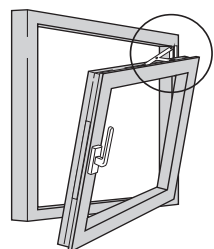
Во время монтажа принять меры против падения створки. Опасность травматизма!

> Монтаж створки выполнять только с помощником.

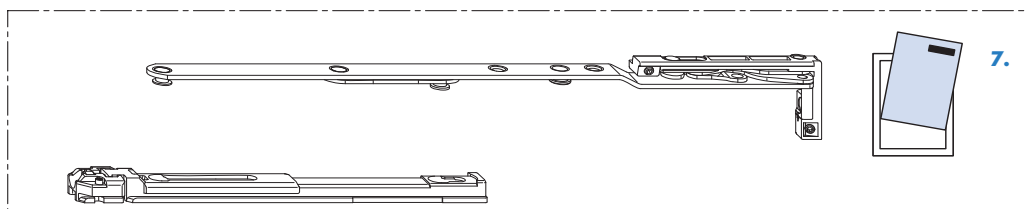
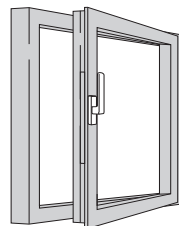
1а. Поворотно-откидны



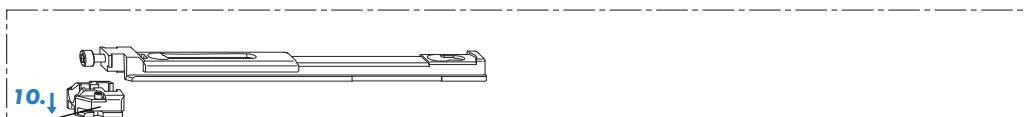
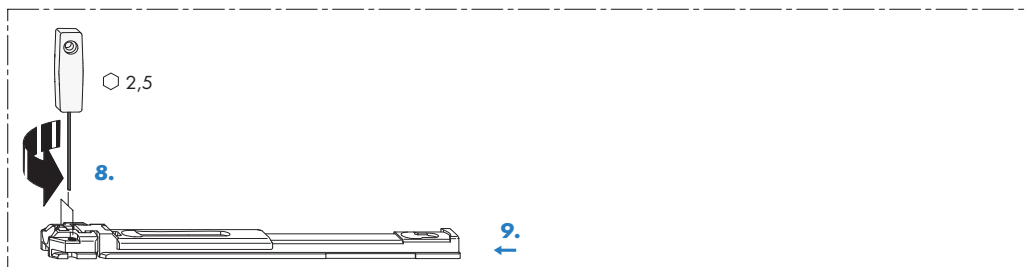
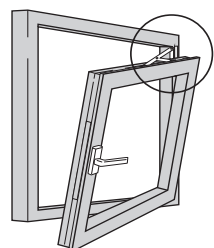
2а. Поворотно-откидны



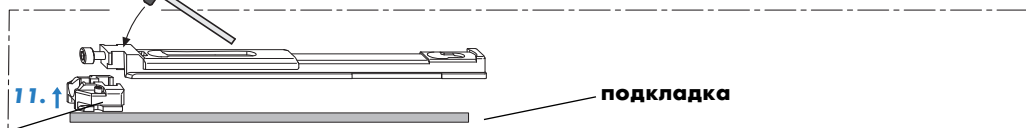
1б. Поворотные после откидывания



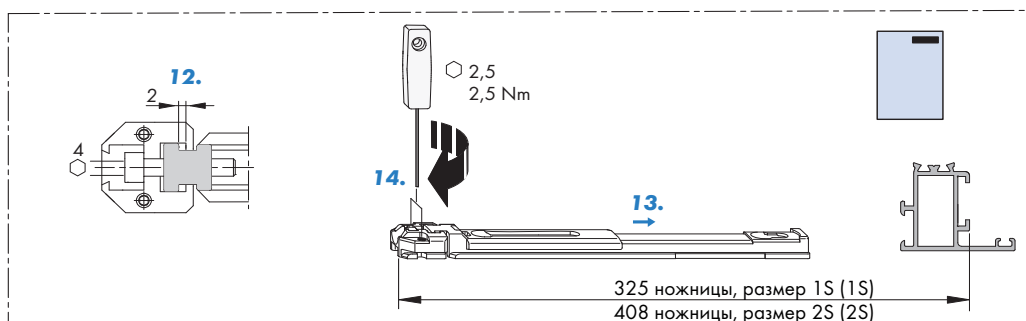
2б. Поворотные после откидывания



старая уст. деталь



новая уст. деталь



Руководство по замене установочных деталей аххепт для поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания Демонтаж и монтаж (внизу)

Порядок выполнения работ (пункты 15 - 20)

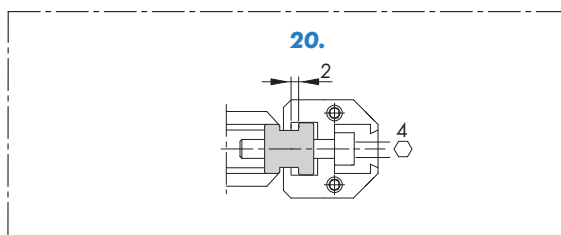
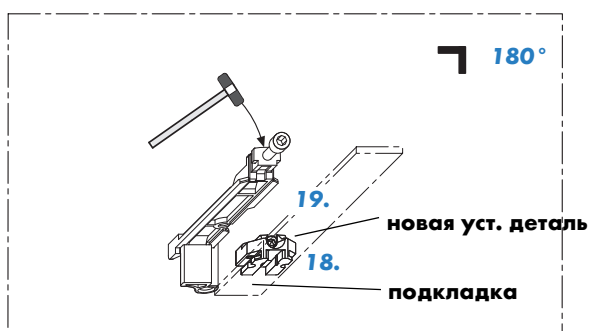
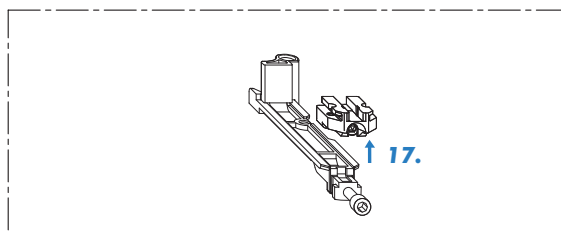
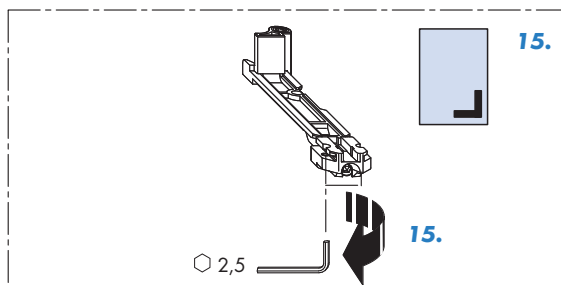
Предупреждение



Створки обладают большим весом.

Во время монтажа принять меры против падения створки. Опасность травматизма!

> Монтаж створки выполнять только с помощником.



Руководство по замене установочных деталей аххент для поворотно-откидного

монтажа (вверху)

Порядок выполнения работ
(пункты 21 - 34)

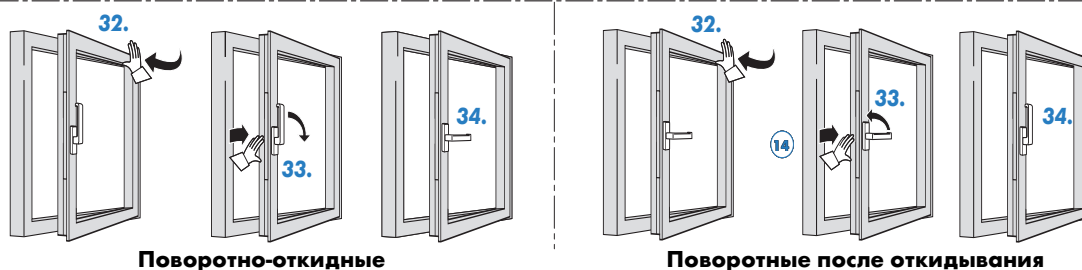
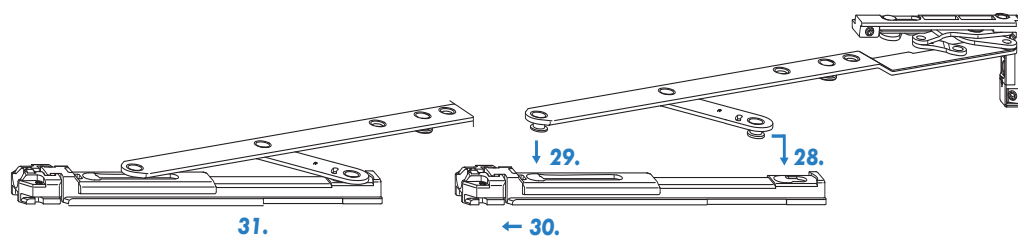
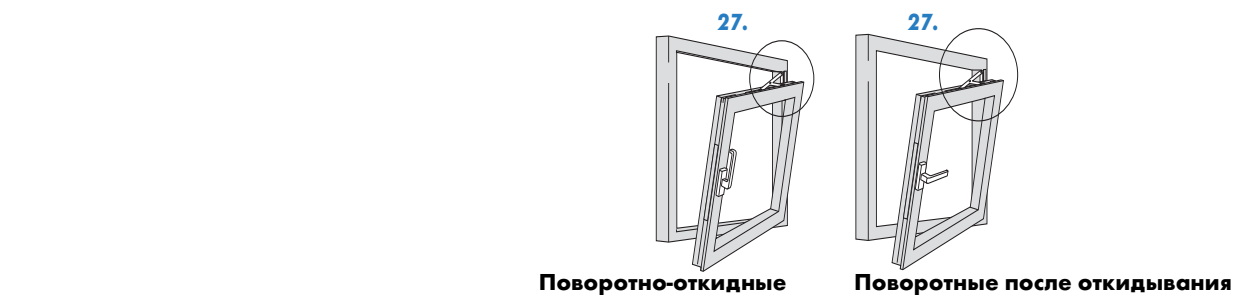
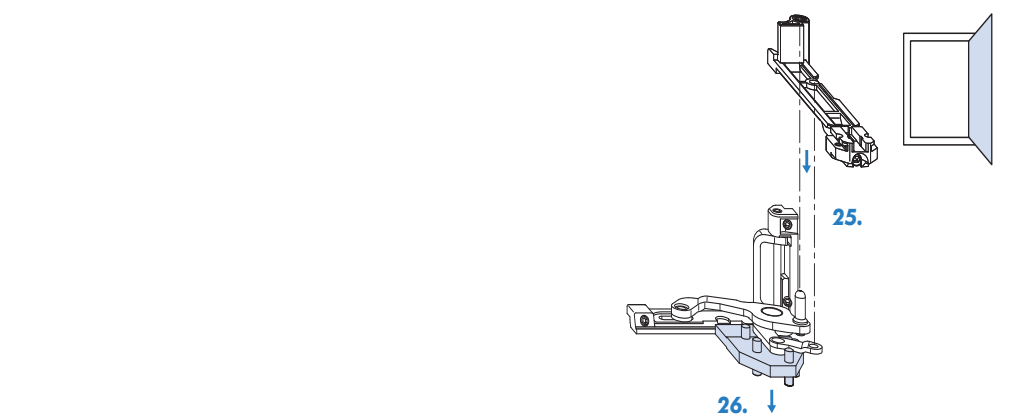
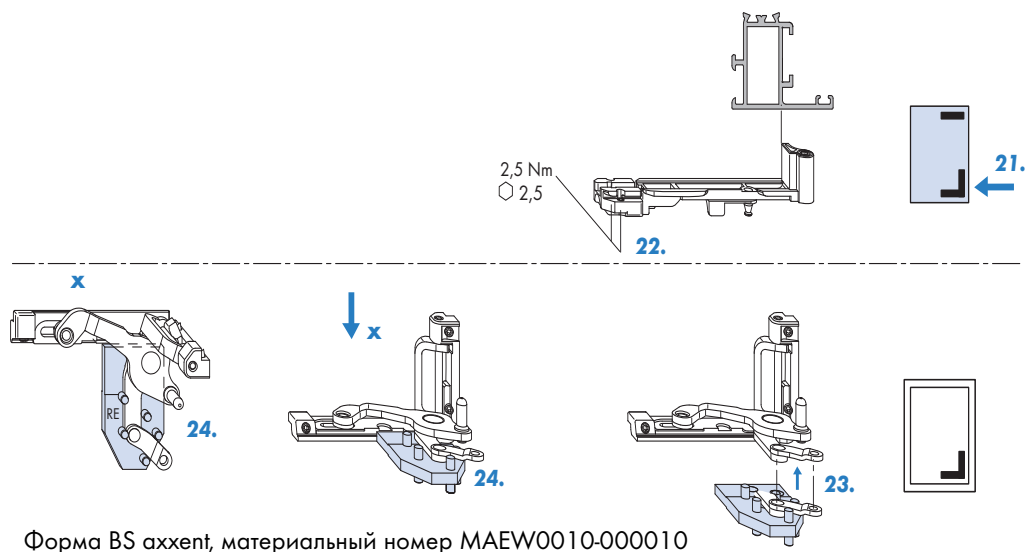
Предупреждение



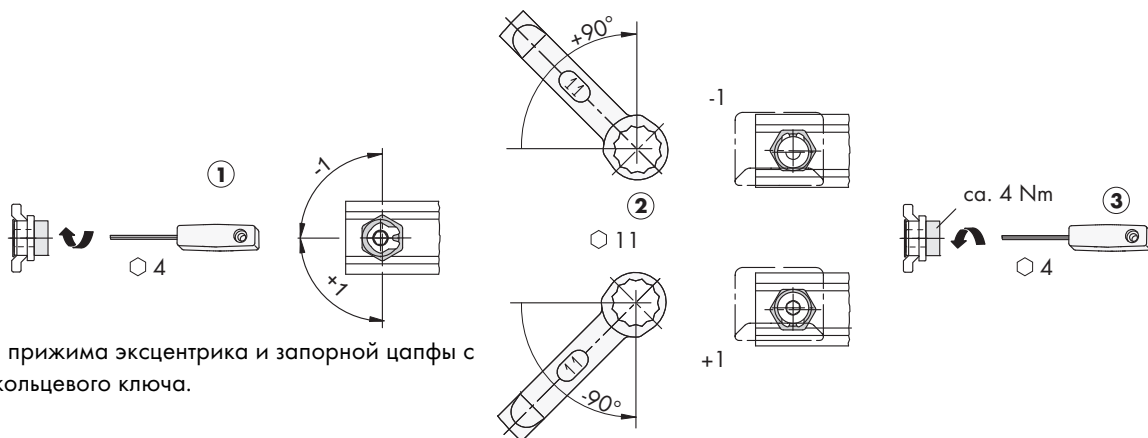
Створки обладают большим весом.

Во время монтажа принять меры против падения створки. Опасность травматизма!

> Монтаж створки выполнять только с помощником.



Руководство по замене установочных деталей аххент для поворотно-откидных окон, в т.ч. с функцией поворота после откидывания Юстировка



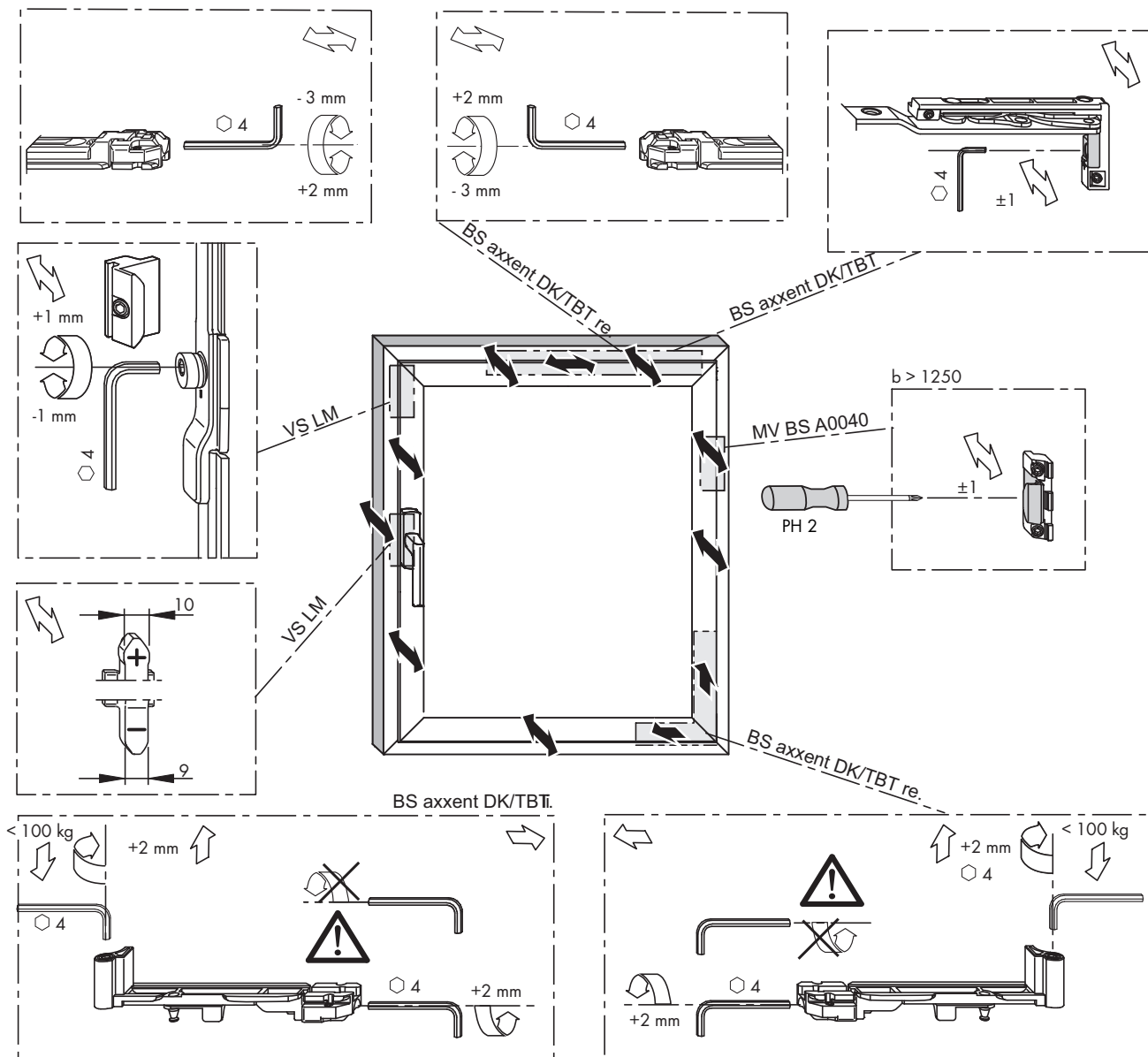
Настройка направляющей ножниц аххент и петли аххент

⚠ Предупреждение

Выпадение створки может привести к травмам!

> Установочный винт поворачивать только в указанном направлении.

Сторона петли (BS) аххент, поворотно-откидная конструкция (DK), поворотная после откидывания (TBT), средний замок (MV) и сторона замка



Руководство по замене установочных деталей axxent для оконных створок

Демонтаж со стороны петли вверху и внизу

Порядок выполнения работ (пункты 1 - 5)

Предупреждение

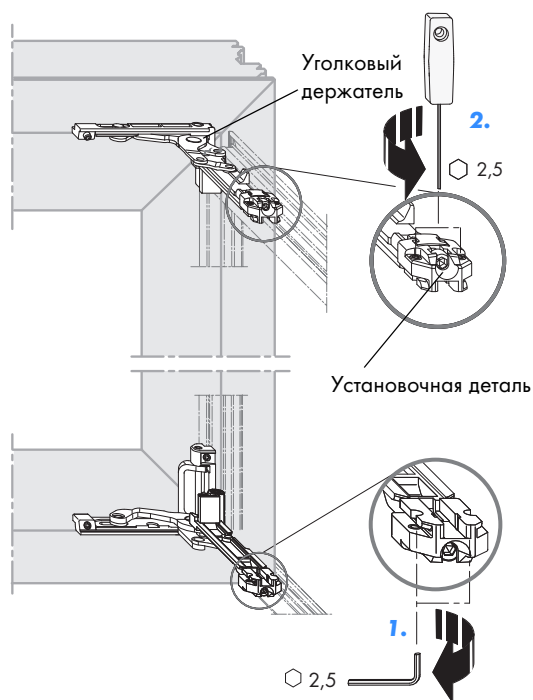


Створки обладают большим весом.

Во время монтажа принять меры против падения створки. Опасность травматизма!

> Монтаж створки выполнять только с помощником.

Отпустить резьбовой штифт установочной детали



а. Закрепить створку.

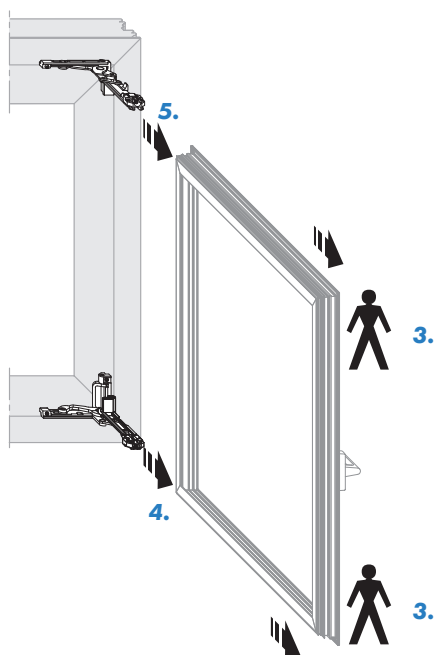
Предупреждение

Сдвиг незакрепленной створки ведет к разрушению углового держателя. Выпадение створки может привести к травмам!

> Один монтажник предотвращает перекашивание створки.

б. Второй монтажник с помощью резьбового штифта откручивает установочную деталь вниз (2.) и вверх (1.).

Снятие створки с углового держателя



а. Створки обладают большим весом, поэтому демонтаж выполняется без стекла.

Предупреждение

Сдвиг незакрепленной створки ведет к разрушению углового держателя. Выпадение створки может привести к травмам!

б. Снять створку параллельно к обоим угловым держателям (4. - 5.).



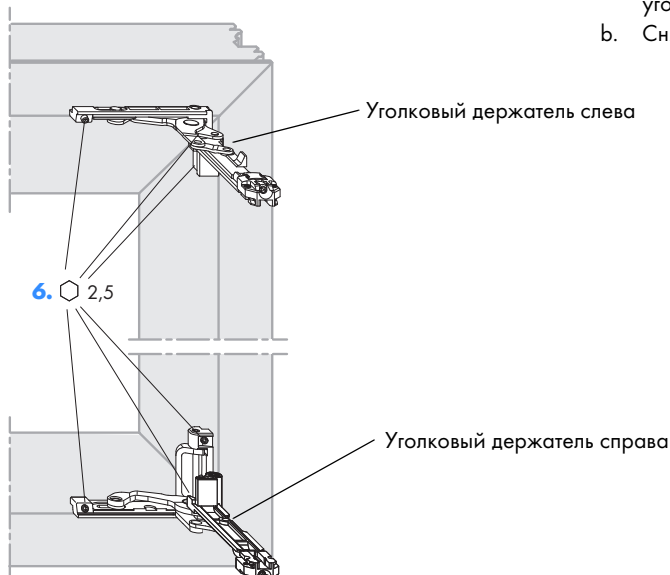
Руководство по замене установочных деталей *axxent* для оконных створок

Демонтаж со стороны петли вверху и внизу

Порядок выполнения работ (пункты 6 - 8)

Демонтаж уголковых держателей

- С помощью шестигранной отвертки отпустить резьбовой штифт уголковых держателей вверху и внизу (6.).
- Снять уголковые держатели с рамы.



Замена установочных деталей

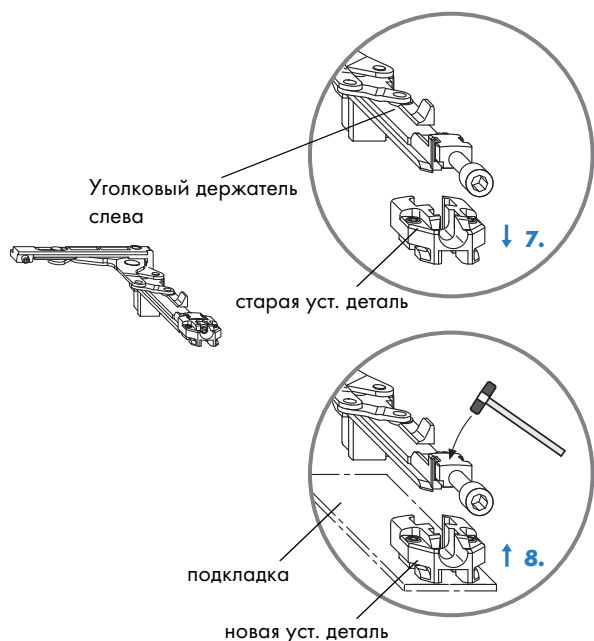
- Установочные детали выдавить из верхнего и нижнего уголковых держателей.

Предупреждение

Не подвергайте уголковые держатели ударам: опасность разрушения.

Выпадение створки может привести к травмам!

> При монтаже не забудьте предусмотреть подкладки.



- Вставьте новые установочные детали в верхний и нижний уголковые держатели (7.).
- В случае затруднения положите установочные детали на подкладку, затем с помощью пластикового молотка легкими ударами вбейте уголковые держатели (левые вверху и внизу) (8.) в направляющие установочных деталей.
- Правые уголковые держатели (нижние) при демонтаже установочных деталей поверните на 180° и выполните пункты b. и c.

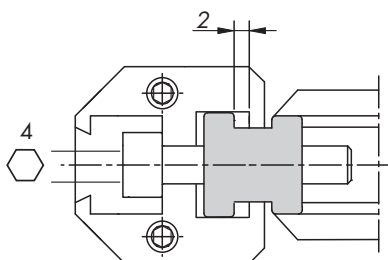


Руководство по замене установочных деталей axxent для оконных створок

Монтаж со стороны петли вверху и внизу

Порядок выполнения работ (пункты 9 - 13)

Подготовка

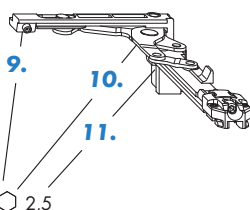


Основное положение установочной детали с зазором 2 мм

Примечание! Юстировка уголковых держателей невозможна, если при монтаже установочные детали не были установлены в основное положение.

- Убедитесь, что установочные детали находятся в основном положении (см. рис. "Основное положение установочных деталей").
- При необходимости приведите установочные детали в основное положение.

Крепление уголковых держателей к оконной раме



Порядок крепления (пример: вверху)



Шестигранная отвертка сторона 2,5 мм

- Повернуть уголковый держатель.



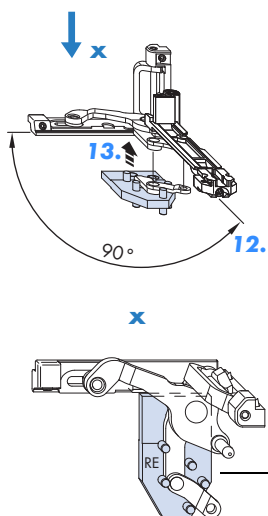
Предупреждение

Резьбовые штифты не должны выступать, в противном случае при закрытии створки это приведет к разрушению уголкового держателя.

Выпадение створки может привести к травмам!

- Накрутить резьбовые штифты (9.-10.-11.) и притянуть моментом 2,5 Нм.
- Средний штифт (10.) можно затянуть с помощью шестигранной отвертки SIEGENIA-AUBI (материальный номер 141274).

Насадка формы BS axxent на уголковый держатель



Примечание! Формы фиксируют уголкового держателя, что облегчает насадку створки на уголковые держатели.

- Поверните уголковый держатель на 90° (12.).
- Вставьте формы вверху и внизу (13.).

Форма BS axxent, материальный номер MAEW0010-000010

Монтаж формы и уголковый держатель (пример: нижний)

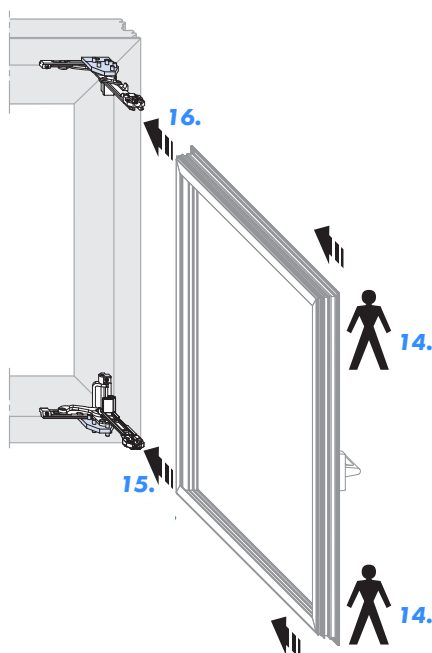


Руководство по замене установочных деталей аххент для оконных створок

Монтаж со стороны петли вверху и внизу

Пункты 14-19.

Насадка створки на уголковые держатели



a. Створки обладают большим весом, поэтому монтаж выполняется без стекла.

b. Для монтажа створок требуется 2 человека (14.).

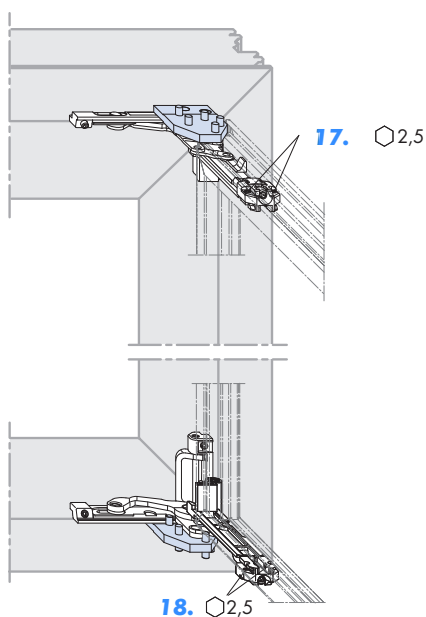
⚠ Предупреждение

Сдвиг незакрепленной створки ведет к разрушению уголкового держателя. Выпадение створки может привести к травмам!

> Насадите створку параллельно обоим уголковым держателям.

c. Створка насаживается на нижний (15.) и верхний (16.) держатели.

Фиксация створки уголковыми держателями



⚠ Предупреждение

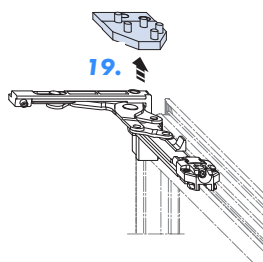
Сдвиг незакрепленной створки ведет к разрушению уголкового держателя. Выпадение створки может привести к травмам!

> Один монтажник предотвращает перекашивание створки.

a. Второй монтажник закрепляет уголковые держатели резьбовыми штифтами.

b. Резьбовые штифты затяните (17. - 18.) моментом 2,5 Нм.

Снятие форм BS аххент с уголковых держателей



Демонтаж форм (пример вверху)

a. Демонтируйте все формы вверху (19.) и внизу.

b. Закройте створку.



Руководство по замене установочных деталей аххент для оконных створок

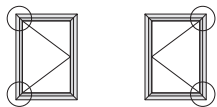
Монтаж вверх и вниз

Настройка угловых держателей

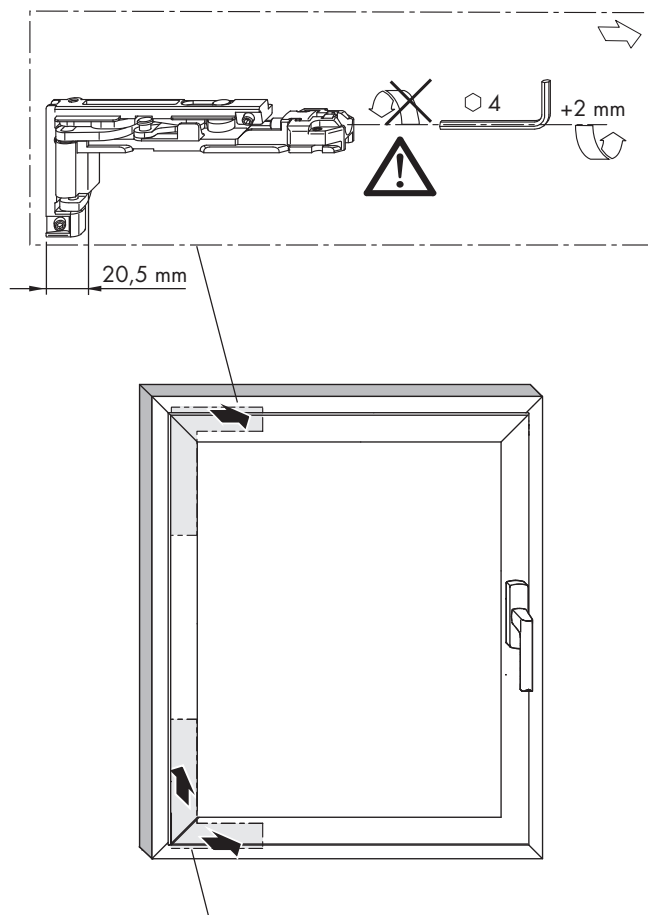
⚠ Предупреждение

Выпадение створки может привести к травмам!

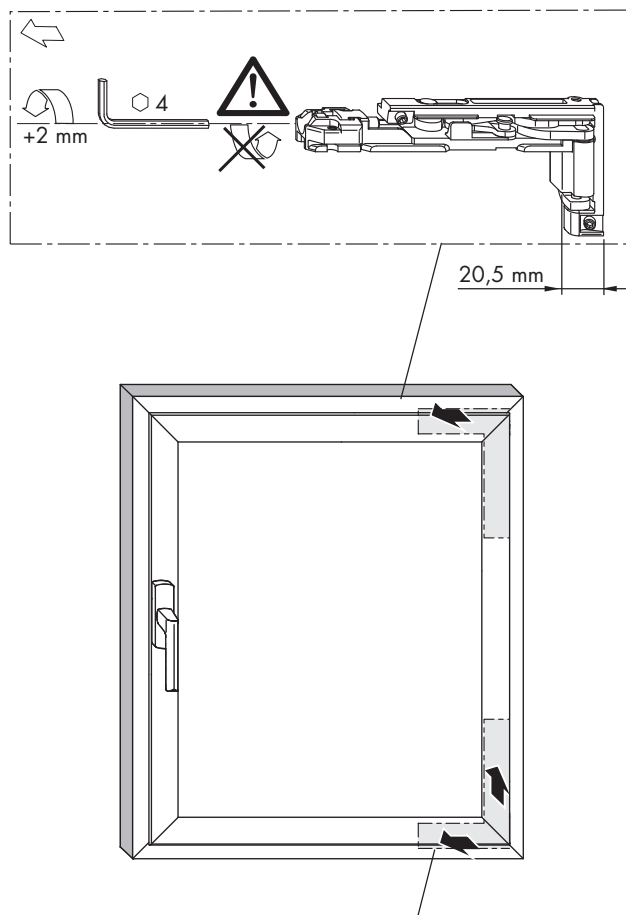
> Установочный винт поворачивать только в указанном направлении.



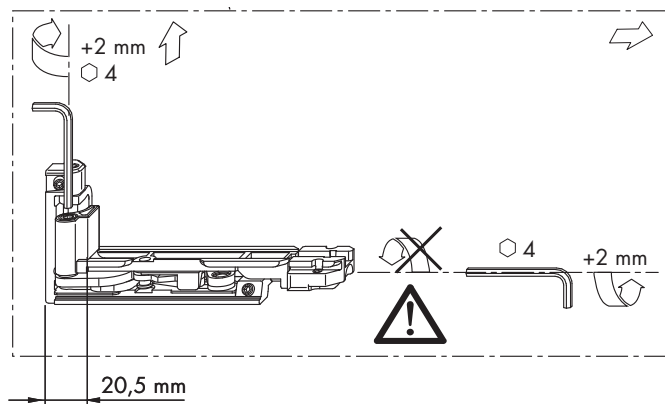
Угловые держатели аххент-D справа



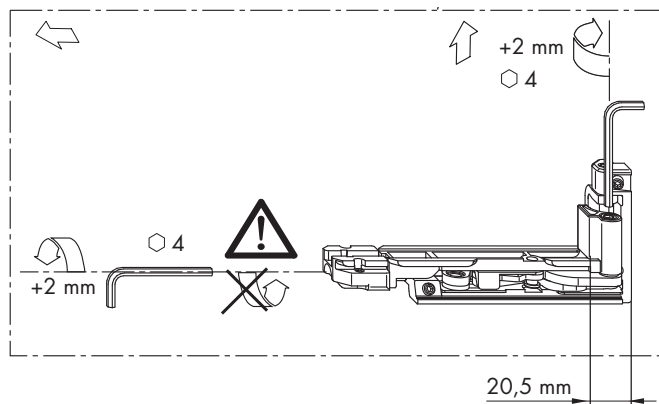
Угловые держатели аххент-D слева



Угловые держатели аххент-D слева



Угловые держатели аххент-D справа





SIEGENIA-AUBI KG
Beschlag- und Lüftungstechnik
Industriestraße 1-3
D-57234 Wilnsdorf

Telefon: +49 271 3931-0
Telefax: +49 271 3931-333
post@siegenia-aubi.com
www.siegenia-aubi.com



SIEGENIA-AUBI weltweit:

Benelux Telefon: +32 9281 1312
China Telefon: +86 10 8739 89-51/-52/-53
Deutschland Telefon: +49 271 3931-0
Frankreich Telefon: +33 38961 8131
Großbritannien Telefon: +44 2476 622000
Italien Telefon: +39 02 935 3601
Kasachstan Telefon: +7 7272 2914033

Österreich Telefon: +43 6225 8301
Polen Telefon: +48 7744 77700
Russland Telefon: +7 495 7211762
Schweiz Telefon: +41 333 4610-10
Südkorea Telefon: +82 31 7985590
Türkei Telefon: +90 272 2234862
Ukraine Telefon: +38 044 4637979
Ungarn Telefon: +36 76 500810

Sprechen Sie mit Ihrem Fachbetrieb: